

# GEMEINDEZEITUNG

Marktgemeinde Schwertberg

Amtliche Mitteilung für unsere Gemeinde I Erscheinungsort & Verlagspostamt 4311 Schwertberg



#### EINKAUFSAKTION SCHWERTBERG

Wir unterstützen unsere BürgerInnen und die Schwertberger Betriebe.

Alle Parteien einigten sich mit der Wirtschaft auf eine einzigartige Einkaufsaktion, die mit 1. September startet.

Erfahren Sie mehr dazu auf Seite 3

#### Hochwasserschutz Poneggen

Endlich ist der Ortsteil Poneggen zur Gänze geschützt! Das freut nicht nur Bürgermeister Max Oberleitner, sondern natürlich auch die Anrainer ganz besonders!

Ende August wurde mit der Ausleitung Broat'n-Mühlenweg, das nächste Mega-Projekt, begonnen.

Mehr dazu auf Seite 7



## SEHR GEEHRTE SCHWERTBERGINNEN UND SCHWERTBERGER

#### Das Corona-Virus hält die Welt und unsere Gemeinde noch eine Weile in Schach.

In einer zweiten Welle hatten sich im Sommer allein in Schwertberg wieder fast 30 Personen infiziert. Mit der Schutzmaskenpflicht im öffentlichen Raum konnte die COVID 19 Ausbreitung Gott sei Dank wieder rasch eingedämmt und derzeit auf wenige Einzelfälle reduziert werden. Vorsicht und Eigenverantwortung ist daher weiterhin geboten, die Abhaltung von Veranstaltungen ist für heuer nur sehr eingeschränkt und in kleinerem Rahmen möglich, Großevents wie das Aiserfest, der Bierkirtag etc. sind auf unbestimmte Zeit verschoben.

## Trotzdem möchte ich als Bürgermeister bewusst etwas Zuversicht verbreiten.

Der Bund hat Schwertberg kürzlich 560.000 Euro und das Land OÖ zusätzlich 111.000 Euro Zuschuss zugesagt – in Summe 671.000 Euro. Damit können wir mehr als die Hälfte unserer Einnahmenseinbußen abfedern und unser Bauprogramm für Schwertberg besser als noch im Frühjahr erwartet wieder zügig vorantreiben. Anfang Juli beschloss der Gemeinderat ein ausgeglichenes Nachtragsbudget, das ohne Neuverschuldung Mindereinnahmen von 1,2 Mio. Euro vorsah. Die Förderzusagen von Bund und Land verschaffen uns jetzt wieder einen gehörigen Investitionsspielraum.

## Wir versuchen bewusst gegen die Coronakrise zu steuern.

Ich freue mich, dass es in Schwertberg möglich ist, mit allen Parteien und der Wirtschaft trotz unterschiedlichster Ideen eine gemeinsame Einkaufsaktion zu paktieren. Wir nehmen als Gemeinde dabei 50.000 Euro in die Hand, um die Kaufkraft im Ort wieder anzukurbeln. Wir belohnen all jene, die in Schwertberg wohnen oder arbeiten, mit maximal 40 Euro Gutscheinen pro Haushalt, für Einkäufe oder Dienstleistungen, die in unserer Gemeinde getätigt bzw. konsumiert werden. Damit möglichst viel Geld bei unseren BürgerInnen ankommt, wird die Gutscheinausgabe außerhalb der Dienstzeiten von Vertretern aller Parteien und der WIG durchgeführt (siehe Bericht Seite 3).

## Die Baustellen laufen trotz Corona auf Hochtouren.

Die Hangwasserprojekte Poneggenfeld und Winden/ Windegg sind nahezu abgeschlossen und die Überschwemmungsgefahr ist in diesen zwei Ortschaften nach menschlichem Ermessen nun endgültig gebannt. Grünes Licht gibt es seit kurzem für ein weiteres Millionenprojekt – die Ausleitung Broat'n mit dem Bau eines großen Abflussrohres von der Pergerstraße bis zum Mühlenweg, das westlich der Siedlung in einem offenen Graben in das Rückhaltebecken Mühlenweg führt. Nach über einem Jahr Vorarbeiten für die Projektplanung, Grundeinlöseverfahren und Servitutsver-



einbarungen etc. gelang es, alle Genehmigungen für das Projekt rechtzeitig zu erhalten und den Bau mit der ÖBB-Gleissperre zu koordinieren und somit € 50.000 zu sparen.

Am 24. August fanden die abschließenden Verhandlungen mit dem Land OÖ über den Finanzierungsplan für unseren neuen Bauhof statt, der nun in wenigen Monaten begonnen werden soll. Die Fertigstellung des Kindergartenzubaus hat sich durch Corona zwar etwas verzögert, aber die Übersiedelung der Krabbelstube konnte rechtzeitig im Sommer erfolgen. Die Außenanlage und die Fassade werden bis November fertig. Der Parkplatz für die Gemeindebauten der Friedhofstraße ist seit Juli freigegeben.

Aber auch zahlreiche Straßen und Wege wurden über den Sommer saniert wie zB. die Bahnhofstraße, der Friedhofsweg, der Kirchsteig, die Kreuzung Aiserfeld, die Aisersiedlung usw. – rechnet man alle öffentlichen Baustellen unserer Gemeinde zusammen, so werden in Schwertberg, trotz Corona, derzeit über 3 Mio. Euro investiert, bis 2021 folgen mit dem Bauhof und der Ausleitung Broatn weitere 3 Millionen Investition – die Projekte der LAWOG und Fa. Steinbach etc. sind da nicht eingerechnet.

Sie sehen - in Schwertberg gibt es noch viel zu tun. Die Ideen für unseren Ort gehen mir noch lange nicht aus. Das Wohl unserer Gemeinde liegt mir sehr am Herzen

Ihr Bürgermeister

Max Oberleitner



## **EINKAUFSAKTION IN SCHWERTBERG**

### Im September Belege sammeln und von der Gemeinde bis zu 40€ Gutschein holen



Den Vertretern aller Parteien war es ein besonderes Anliegen, die Schwertberger Gewerbetreibenden und die Bevölkerung nach der Corona-Krise zu unterstützen. Die Gemeinde Schwertberg stellt 50.000€ für eine einzigartige Einkaufsaktion zur Verfügung.

In Zusammenarbeit mit allen Parteien und der WIG, der örtlichen Werbeinteressensgemeinschaft, wurde eine Einkaufsaktion ausgearbeitet, die von der Gemeinde mit 50.000 Euro unterstützt wird. Ziel ist es, die Kaufkraft im Ort anzukurbeln. Alle Betriebe, egal welcher Branche und Größe, sollen davon profitieren. Wer in Schwertberg im September einkauft, bekommt dafür als Dank von der Gemeinde Gutscheine geschenkt.

## Wie funktionierts?

1) Um von der Einkaufsaktion profitieren zu können, müssen Sie einfach in Schwertberg Einkaufen gehen oder Dienstleistungen konsumieren. Sammeln Sie von 1. bis 30. September von mindestens vier, unterschiedlichen Schwertberger Betrieben Belege. Es zählt jede Rechnung, egal ob vom Supermarkt, Bäcker, Gastro- oder Handwerksbetrieb, Frisör, Masseur oder von sonstigen Geschäften und Werkstätten etc...

Pro 100€ Einkauf gibt es von der Gemeinde 10€ WIG-Gutschein, wobei die Betragshöhe einer einzelnen Rechnung egal ist. Für die Berechnung der Gutscheinhöhe ist der Gesamtbetrag aller Rechnungen entscheidend. Die Gutscheinhöhe ist mit maximal 40€ gedeckelt. Die Summe aller Rechnungen wird für den Erhalt der Gutscheine zusammengerechnet.

2) Sobald man die nötigen Belege gesammelt hat, kann man an fünf verschiedenen Freitag Nachmittagen in die Bürgerservicestelle am Gemeindeamt Schwertberg kommen. Von 14:00 bis 18:00 Uhr erhalten Sie dort die Gutscheine gegen Vorlage ihrer originalen Rechnungsbelege.

3) Die Gutscheine sind bis 31.12.2020 in allen Betrieben, die Mitglied der WIG Schwertberg sind, einzulösen. Welche Betriebe dazu zählen, ist auf der Website der WIG (www.4311.at) jederzeit nachzulesen. Die Liste der Betriebe wird laufend aktualisiert! Über 50 Betriebe sind derzeit schon dabei.

## Wer hat Anspruch?

Anspruch hat jeder, der in Schwertberg wohnt oder arbeitet! Die Einkaufsaktion ist aber auf 40€ pro Haushalt beschränkt. Aber was wir bereits verraten können, schnell sein lohnt sich! Die Gutscheinaktion wird von der Marktgemeinde Schwertberg mit 50.000€ unterstützt und ist somit nach obenhin gedeckelt. Die Gutscheine gibt's also nur, solange der Vorrat reicht!

## Gutscheinausgabe in der Bürgerservicestelle immer nur freitags von 14:00 bis 18:00 Uhr

- 4. September
- 11. September
- 18. September
- 25. September
- 2. Oktober

#### **BEACHTEN SIE BITTE!**

Bitte nehmen Sie auch einen Lichtbildausweis mit! Es zählen NUR Originalbelege

Die genauen Teilnahmebedingungen finden Sie auf unserer Website www.schwertberg.at

Wir hoffen auf rege Teilnahme bei dieser Aktion und freuen uns, wenn wir unsere Gewerbetreibenden in Schwertberg und unsere BürgerInnen unterstützen können.



### ABSCHIED UNSERES AMTSLEITERS MARKUS BRANDSTETTER

## Sehr geehrte Schwertbergerinnen und Schwertberger, Geschätzte Vereine, Einsatzorganisationen und Wirtschaftstreibende!

In dieser Ausgabe der Gemeindezeitung darf ich Sie darüber informieren, dass ich die Marktgemeinde Schwertberg mit Ende September verlassen werde. Nach 6 Jahren als Amtsleiter habe ich die Chance genützt, eine neue Aufgabe in unserer Landeshauptstadt zu übernehmen. Ab 1. Oktober 2020 bin ich als Geschäftsführer der Regionalmanagement Oberösterreich GmbH tätig, ein Unternehmen des Landes, welches einerseits die oberösterreichischen Gemeinden bei der Abwicklung von Kooperations-, Bürgerbeteiligungs- und Förderprojekten unterstützt und andererseits auch die grenzübergreifende Zusammenarbeit mit der Tschechischen Republik und dem Freistaat Bayern fördert.

So darf ich in dieser Ausgabe auf eine spannende, arbeits- und ereignisreiche Zeit in Schwertberg zurückblicken. Im Sommer 2014 wurde ich zum Amtsleiter der Marktgemeinde Schwertberg bestellt und in den letzten 6 Jahren hat sich viel getan. Von wichtigen Bauprojekten und Hochwasserschutzmaßnahmen über den Ausbau der Kinderbetreuung bis zur Digitalisierung der Gemeindeverwaltung.

Ich bedanke mich bei allen Kolleginnen und Kollegen im Gemeindeamt und in unseren Gemeindebetrieben für die gute Zusammenarbeit und die wertvolle Unterstützung in den letzten Jahren. Mein Dank gilt aber auch den Kolleginnen und Kollegen in den Schulen, den Kinder- und Seniorenbetreuungseinrichtungen sowie den Vereinen und Einsatzorganisationen. Bei



Bgm. Max Oberleitner dankt Markus Brandstetter für seine hervorragende Arbeit

sämtlichen gemeinsamen Angelegenheiten und Projekten darf ich auf ein wertschätzendes Miteinander und ein Handeln zum Wohle der Marktgemeinde Schwertberg zurückblicken. Bis heute habe ich die Aufgabe als Amtsleiter mit großer Freude und viel Engagement erfüllt. Auch in Zukunft werde ich mich gerne an diese Zeit zurückerinnern und die Weiterentwicklung von Schwertberg gespannt beobachten.

Abschließend möchte ich mich bei zwei Personen namentlich bedanken. Erstens bei Bgm. a.D. Marianne Gusenbauer-Jäger, in deren Amtszeit meine Bestellung zum Amtsleiter fiel. Und zweitens bei Bgm. Mag. Max Oberleitner, mit dem ich in den letzten Jahren eng zusammenarbeiten und ihn bei seinen aktiven Bestrebungen für die Gemeinde Schwertberg unterstützen durfte. Ich wünsche dir lieber Max, alles Gute und viel Erfolg für deine noch zahlreichen Ideen für die Weiterentwicklung von Schwertberg!

#### DANKE unserem Amtsleiter - viel Glück und ERFOLG im neuen Job!

Als Bürgermeister danke ich Markus Brandstetter sehr herzlich und ganz besonders für seine ausgezeichnete Arbeit in und für unsere Gemeinde. Wir waren fünf Jahre ein eng zusammengeschweißtes Team und haben alle Herausforderungen der Gemeindearbeit gemeinsam bestens gemeistert. Besonders zu schätzen gelernt habe ich unseren Amtsleiter v.a. für seine juristischen und fachlichen Kompetenzen. Das hat der Gemeinde viel Zeit und Geld erspart, weil wir dank seiner Hilfe viele Verträge selbst gestalten konnten.

Markus und ich haben uns die Zuständigkeiten und die Begleitung der Bauprojekte gut aufgeteilt. Er hat mich dadurch in meiner Arbeit voll entlastet. Die Zusammenarbeit mit ihm war völlig unkompliziert und stets friktionsfrei. Kein Wunder, dass auch andere höhere Stellen auf unseren Amtsleiter aufmerksam wurden. Sein beruflicher Wechsel erfüllt mich daher einerseits mit Wehmut, aber andererseits auch mit Freude, dass Markus verdient ein Karrieresprung geglückt ist. Unsere Wege werden sich auch künftig kreuzen und es ist für Schwertberg kein schlechtes Ohmen, wenn unser ehemaliger Amtsleiter an einer wichtigen Förderstelle im Land sitzt. Ich wünsche Markus Brandstetter im Namen der Gemeinde viel Glück und Erfolg für seine neue berufliche Funktion. Das Auswahlverfahren für seine Nachfolgeschaft ist bereits voll im Gange und soll mit Hilfe der Personalberatungsfirma Trescon bis zum nächsten Gemeinderat entschieden werden.

## KANALPROJEKT - WINDEN/WINDEGG



Vom Rückhaltebecken wurde im Sommer bis zum FF-Zeughaus Winden/Windegg ein neuer Regenwasserkanal errichtet

Auch dieses Projekt steht kurz vor Fertigstellung. Seit der letzten Zeitungsausgabe wurde der neue Regenwasserkanal vom Umkehrplatz Windegg 104 (Familie Poppe) bis zum Feuerwehrzeughaus Winden/Windegg errichtet und mit dem bestehenden Kanalnetz der Ortschaft Winden nördlich der Landesstraße verbunden.

Mit dem neuen Regenwasserkanal und den Einlaufschächten darf es zu keinen Überschwemmungen mehr kommen. Auch die Siedlungsstraße wird noch heuer asphaltiert.

Bei Starkregen wird das Regenwasser nun in das neue Rückhaltebecken abgeleitet. Im Zuge der Grabungsarbeiten wurde auch die Engstelle bei Familie Wansch beseitigt. Ein Gewitterregen Anfang Juli machte sichtbar, dass der alte Kanal der Siedlung zu klein dimensioniert war und in diesem Bereich regelmäßig Überschwemmungen auftraten.

Nun wurde dort der alte Kanal durch einen größeren ersetzt. Sinnvollerweise wurde auch die 40 Jahre alte Wasserleitung der Siedlung erneuert bzw. ein Teil der Leitungen von Privatgrund auf öffentliches Gut umgelegt.

Im Herbst wird mit den Asphaltierungsarbeiten das rund 700.000 Euro teure Hangwasserprojekt vorläufig abgeschlossen.



Diese Siedlung in Windegg wurde auch heuer während der Bauphase durch Starkregen überschwemmt. Zu diesem Zeitpunkt war der neue Einlaufschacht noch nicht funktionstüchtig.



## AUSLEITUNGSKANAL "AUF DER BROAT'N – MÜHLENWEG"

## Baustellenkoordinierung mit ÖBB spart Gemeinde 50.000 Euro



Die Bauarbeiten für die Querung der Pergerstraße und Bahn haben bereits begonnen. Ab 7. September ist der Mühlenweg für zwei Monate gesperrt, weil dann dort das Ausleitungsrohr verlegt wird und Gartenmauern abgerissen werden.

Die wasserrechtliche Bewilligung für dieses Hangwasserschutzprojekt liegt seit Ende Juli vor. Es war ein besonders schwieriges Unterfangen, weil 46 Interessenten Parteienstellung hatten. Unser Bürgermeister musste im Vorfeld mit den Grundeigentümern dutzende Grundablöse- und Servitutsverträge ausverhandeln. Es gelang ihm, mit fast allen Betroffenen das Einvernehmen herzustellen.

Da sich zwei Einwände nur mit zeitlicher Verzögerung klären lassen, wurde das Projekt zweigeteilt, um ein vorgegebenes Zeitfenster der ÖBB für die Querung der Bahntrasse nützen zu können. Das spart der Gemeinde rund € 50.000,- denn aufgrund von Sanierungsarbeiten wird die Donauuferbahn von 14. bis 18. September ohnehin gesperrt. Die Gemeinde hätte bei einer eigenen Gleissperre die Kosten für den gesamten Schienenersatzverkehr tragen müssen.

Die Ausleitung des Rückhaltebeckens beginnt nun mit einem Einlaufbauwerk oberhalb der Pergerstraße, wo es in der Vergangenheit stets zu Überschwemmungen kam. Mittels Spezialbohrung wird ab September von dort ein 1 Meter Durchmesser großes Rohr unter der Landesstraße und Bahntrasse bis zum Mühlenweg verlegt, das westlich der Siedlung nach der Verrohrung als offenes Gerinne bis zum Rückhaltebecken Mühlenweg führt. Dieses Rückhaltebecken selbst wird ebenfalls um das 2,5-fache vergrößert. Die Linz AG arbeitet seit einem Jahr an diesen Planungen und hat die Gemeinde nun bei der Beantra-

gung der EU-Mittel im Rahmen des Förderprogrammes für ländliche Entwicklung 2014 - 2020 tatkräftig unterstützt. Die Förderabwicklung des 1 Mio. Euro Projektes ist noch im Gange und erst im Herbst abgeschlossen. Um die Vorteile der Gleissperre nützen zu können, genehmigte das Land, den vorzeitigen Baustart.



Die erste Baubesprechung mit den betroffenen Anrainern

Der zweite Teil des Projektes, die Verrohrung vom Graben zur Maria Langthaler Straße und der fehlende Lückenschluss zum neuen Regenwasserkanal "Auf der Broat'n" erfolgt in den nächsten Jahren. Da die Hochwassergefahr für die Pergerstraße bereits mit der jetzigen Bauetappe gelöst wird, hat die Fertigstellung des Gesamtprojektes nicht mehr so große Eile. Die vorgezogene Sanierung des Friedhofsweges soll aber auch hier etwas Abhilfe und Verbesserung gegen das Hangwasser schaffen.

**Sperre Mühlenweg ab 7. September.** Die Zufahrt ist bis zur Baustelle gestattet. Ein Großteil der Anrainer wird dann über den Dachsberg zur Kamig/Aishofen geleitet. Nähere Infos unter www.schwertberg.at



## HOCHWASSERSCHUTZ PONEGGEN ABGESCHLOSSEN

Vier Jahre nach der Hangwasserkatastrophe im Juli 2016



Im Bereich der Kreuzung Feldstraße kam es nach jedem Starkregen zu Überschwemmungen.

Ende Juli erfolgte der Zusammenschluss des offenen Gerinnes vom Rückhaltebecken Lesterl mit dem neu errichteten Ausleitungskanal in der Stelzhamer Straße. Der vom Gewässerbezirk neu mit Granitsteinen verlegte Abflussgraben mündet nun in einen großen Einlaufschacht. Jahrzehntelang führte dieses Gerinne bei der Kreuzung Feldstraße zu großflächigen Überschwemmungen, weil es keine effektive Ausleitung gab und ein bestehender Kanal mit kleiner Öffnung als provisorische Lösung angezapft wurde.



Das offene Gerinne der Stelzhamer Straße wurde vom Gewässerbezirk wie ein Wildbachbett gestaltet

Nun ist diese Problemstelle, die zu unzähligen Feuerwehreinsätzen und großen Verwüstungen in der gesamten Siedlung führte, endgültig Geschichte und im Poneggenfeld ein 100-jähriger Hochwasserschutz gewährleistet. Bürgermeister Max Oberleitner dankt

dem Land OÖ. und dem Bund für die großzügige Förderung des 1,1 Mio. Euro teuren Projektes sowie der gesamten Fachabteilung der Wasserwirtschaft und dem Gewässerbezirk für die gute und unkomplizierte Zusammenarbeit.

Im August werden in der Stelzhamerstraße noch alle Wasserleitungen und alten Hausanschlüsse erneuert. Bis Mitte September wird dann auch noch die 30 KV Starkstromleitung in die Erde verlegt und anschließend mit der Neugestaltung der Stelzhamer Straße begonnen. Auf Wunsch der Anrainer werden alle "Schupfen" beseitigt und ein durchgängiger Gehsteig errichtet.

Auf Initiative unseres Bürgermeister wird die Straße außerdem so ausgeformt, dass darauf auch die Oberflächenwässer eines über 100-jährigen Niederschlagsereignisses bis zum Poneggenbach abgeleitet werden können, ohne Häuser oder Nebenstraßen zu fluten. Wir wissen, dass die Anrainer gerade im Sommer durch die Bauarbeiten viele Unannehmlichkeiten in Kauf nehmen müssen und danken für ihr Verständnis.



Vor Asphaltierung werden alle Leitungen der Stelzhamer Straße



## Beschlüsse aus dem Gemeinderat vom 2. Juli 2020

#### 1. Nachtragsvoranschlag 2020

Der Gemeinderat beschloss mehrheitlich den 1. Nachtragsvoranschlag samt Dienstpostenplan für das Jahr 2020. Die Gemeinde hat den drohenden Corona-Einnahmenverlust von rund 1,3 Millionen Euro (Kommunalsteuer & Bundesertragsanteile) in das heurige Haushaltsjahr eingearbeitet. Bis auf die Verschiebung des Bauhof-Neubaus und der Sanierung der Bachstraße ins Frühjahr 2021 können alle Projekte plangemäß umgesetzt und das Budget ausgeglichen werden.

#### Vereinssubvention ASKÖ

Die ASKÖ Schwertberg wird mit einem Betrag von € 18.700 für den laufenden Vereinsbetrieb unterstützt. Für 2021 ist eine Generalsanierung des Club-Gebäudes, v.a. die Erneuerung der WC-Anlagen und Duschen geplant.

#### Neue Lustbarkeitsabgaben-Verordnung

Die Lustbarkeitssteuer wurde dahingehend abgeändert, dass künftig nur mehr für Spielapparate und Wettterminals eine solche Abgabe eingehoben wird – für Bälle, oder sonstige Veranstaltungen in Schwertberg entfällt diese Steuer künftig, worüber sich unsere Vereine und Körperschaften sicherlich freuen, weil damit die Abhaltung von Events leichter finanzier- und kalkulierbar wird.

#### Tarifordnungen für Hort & Nabe

Nachdem bereits letztes Jahr die Öffnungszeiten und die Tarifordnungen von Hort und Nachmittagsbetreuung aufeinander abgestimmt wurden, erfolgte heuer nur eine notwendige Indexanpassung.

### Ausleitung "Broat'n - Mühlenweg"

Am Tag der Gemeinderatssitzung wurde die wasserrechtliche Verhandlung für das Großprojekt durchgeführt. Mit dem Wissen aus den dort geführten Diskussionen konnte eine teilweise Vergabe der Errichtungsarbeiten beschlossen werden.

## Beschluss einer Resolution an das Land OÖ für verkehrsberuhigende Maßnahmen in Schwertberg

Da Schwertberg von mehreren Landesstraßen gekreuzt wird und für die B123 ein LKW Fahrverbot gilt, weicht ein Großteil des Schwerverkehrs Richtung Autobahn durch unser Gemeindegebiet aus. Der Gemeinderat fordert daher die Verantwortlichen auf Landesebene auf, 30er Geschwindigkeitsbeschränkungen für LKWs auf unseren Landesstraßen in Aisting und Poneggen einzuführen bzw. zu erweitern und die Kontrollen durch die Polizei auszuweiten. Außerdem soll das LKW-Fahrverbot auf der B123 aufgehoben und so Schwertberg vom Schwertverkehr entlastet werden. Ein neuer Schutzweg in Aisting (auf Höhe der Sportplatz-Zufahrt) soll den Verkehr zusätzlich beruhigen. Auch in Furth fordern Anrainer der B3c auf Höhe der Bushaltestellen einen Schutzweg.

#### Neuer Bauhof und Schüttboxen

Mit der Errichtung des neuen Bauhofes soll zum Jahresbeginn 2021 gestartet werden. Um die dafür erforderlichen Bewilligungen einholen zu können hat der Gemeinderat die wasserrechtliche Planung für dieses Projekt an die Linz AG vergeben. Während der Sommermonate sollen die bereits errichteten Schüttboxen hinter dem neuen Altstoffsammelzentrum fertiggestellt werden. Diese erhalten eine Holzrückwand und Stahlregale, um die Lagerkapazitäten des Bauhofes noch vor dem Winter zu erhöhen.

#### Caritas-Kindergarten

Die Erweiterungsarbeiten beim Caritas-Kindergarten befinden sich in der finalen Phase. Der Gemeinderat hat die Errichtung eines Fluchtwegsteges vom ersten Stock zum überdachten Vorplatz vergeben. Die Vergabe der Vollwärmeschutz- und Fassadenarbeiten musste allerdings coronabedingt auf den Herbst verschoben werden, da diese Firmen durch den mehrwöchigen Stopp der Bauarbeiten nun völlig überlastet sind. Diese Arbeiten werden für Herbst neu ausgeschrieben.



Einer der neuen Krabbelstubenräume - hinter den Kästen befindet sich der Schlafraum für die kleinen Gäste!

Das neue Kindergarten- und Krabbelstubenjahr muss deshalb noch ohne fertige Fassade gestartet werden. Der Innenausbau wird bis dahin allerdings abgeschlossen, sodass die zwei Krabbelstubengruppen im Sommer auch rechtzeitig übersiedeln können. Mit Herbst startet außerdem eine zusätzliche fünfte Kindergartengruppe.



Die Außenanlagen im Caritas Kindergarten werden schon gerne genutzt!

#### Einkaufsaktion für Bürger und Wirtschaft

Der Gemeinderat hat sich für eine Unterstützungsaktion für die Schwertberger BürgerInnen und örtliche Wirtschaft ausgesprochen. Die Details wurden in einer Arbeitsgruppe zusammen mit der WIG festgelegt und vom Gemeindevorstand beschlossen.

#### Schutz der Maulbeerbaumallee

Um die Schwertberger Maulbeerbaumallee erhalten zu können, sind verschiedene Pflegemaßnahmen und Rückschnitte der Bäume erforderlich. Zur Finanzierung dieser Maßnahmen wurde eine Vereinbarung zwischen der Gemeinde, Hr. Dr. Hoyos und der Naturschutzabteilung des Landes OÖ beschlossen. Die erforderlichen Kosten werden mit je € 3.500,-gedrittelt.



Rettungsaktion für die Maulbeerbaumallee

#### Gehsteig Poneggen

In den vergangenen Monaten haben wir bereits einen neuen Schutzweg über die Landesstraße in Poneggen auf Höhe der Achhornersiedlung errichtet. Von dort soll ein Gehsteig bis zur Kreuzung mit der Pissenbergstraße errichtet werden, um den dortigen BewohnerInnen und vor allem SchülerInnen ein sicheres Gehen Richtung Zentrum zu ermöglichen.

Die Landesstraßenverwaltung wurde mit den Planungsarbeiten beauftragt und wird eine Kostenschätzung für das Projekt vorlegen. Die Umsetzung ist 2020/21 geplant.

#### Kurzparkzone Aisttalstraße

Die örtlichen Kurzparkzonen wurden um einen Bereich erweitert. Im Detail geht es um die Parkplätze im Bereich der Aisttalstraße 12 und 12a. Diese liegen vor dem Geschäft Sport Mayr und der Pizzeria Bella Italia. Entsprechende Kennzeichnungen wurden angebracht.

#### Neue Gemeindestraße: L. Steinbach Platz

Die Firma Steinbach ist in der Marktgemeinde Schwertberg bereits seit vielen Jahrzehnten verwurzelt und kann auf eine großartige Firmenentwicklung zurückblicken. Aktuell errichtet das Unternehmen seine neue Zentrale neben der Aist. Vor diesem Bürokomplex hat sich die Gemeinde eine Grundfläche für öffentliche Parkplätze gesichert. Die Zufahrt zum neuen Bürogebäude führt entlang dieser Parkflächen und erhält die Bezeichnung L. Steinbach Platz.

#### Biomasse-Heizwerk

Hr. Dr. Hoyos beabsichtigt die Errichtung eines Biomasse-Heizwerkes, welches nicht nur seine eigenen Gebäude, sondern auch die neuen Wohnungen am Ziegelofengelände mit Wärme versorgen soll. Die Gemeinde begrüßt diese Absicht und hat bereits in der letzten Sitzung ein entsprechendes Umwidmungsverfahren eingeleitet.

Leider waren die ersten Stellungnahmen der diversen Sachverständigen negativ, weshalb Umplanungen stattfinden mussten. Der Gemeinderat hat beschlossen, das Umwidmungsverfahren weiter voranzutreiben und den Bau des Biomasse-Heizwerkes mit den entsprechenden Vorschriften in Einklang zu bringen. Dies auch mit der Absicht, künftig die Schulen und den Kindergarten in der Unterkogelbergstraße an das Heizwerk anschließen zu können.



## STRASSEN UND WEGEBAU

Über den Sommer wurde in Schwertberg fleißig gearbeitet. Bauausschussobmann Vbgm. Karl Petermandel informiert über die jüngsten Baustellen.

#### Kirchsteig Pfarrplatz -Bahnhofstraße

Private Bauarbeiten brachten zum Vorschein, dass der öffentliche Fußweg keinen Unterbau hatte und deshalb der Asphalt an einigen Stellen einbrach. Im August wurde daher der gesamte Steig samt Unterbau erneuert und das Oberflächenwasser wird über eine neue Leitung in das Kanalnetz abgeleitet.

Max Oberleitner ist über derartige "alte" Schlampereien sehr verärgert. "Da hat man vielerorts oft am falschen Platz gespart. Nachträgliche Sanierungen kommen der Gemeinde jetzt um einiges teurer", so der Bürgermeister.



Bauausschussobmann Vbgm Karl Petermandl am Kirchsteig

### Aisersiedlung

Da Familie Hörmann ihre Zufahrt sanierte, hat die Gemeinde die Gelegenheit genützt, das Ende der Siedlungsstraße beim Aiserstiegenaufgang mit zu asphaltieren.



Zufahrt Hörmann/Aiser Siedlungsstraße

Zusätzlich wurde ein Regeneinlaufschacht gesetzt, um das Hangwasser vom Aiserareal künftig besser einleiten zu können. Dabei wurde auch eine Verkehrsinsel mitgestaltet.

Beim nahegelegenen Umkehrplatz im Bereich der Sackgasse wurde in der Aisersiedlung ein Kanalschacht aufgesetzt. Auch dort gab es zuvor Probleme mit dem Oberflächenwasser. Aufgrund alter Ablagerungen musste der Kanal auf rund 1,5 Meter Länge aufgegraben und die Verhärtungen entfernt werden.

#### **Zufahrt Aiserfeld**

Nachdem die Gemeinde heuer die Aufschließung des Aiserfeldes in das öffentliche Gut übernahm, wurde bzw. wird auch die Zufahrt bei der Wiesingerkurve neu gestaltet.

Wir danken der Familie Fröschl für die Errichtung ihrer neuen Gartenmauer. Die Gemeinde gestaltet nun den Kreuzungsbereich mit Gehsteig neu.



Kreuzungsbereich der Wiesingerkurve wird neu gestaltet.

#### Zufahrtstraße Am Teich

Familie Hofreiter errichtete in Abstimmung mit der Gemeinde eine neue Zufahrtsstraße zur neuen Siedlung "Am Teich". Die Gemeinde nützte diese Gelegenheit, um den Kanal ins öffentliche Gut umzulegen und Einlaufschächte zu setzen.

Die Böschung zwischen dem Rückhaltebecken Windegg und der Straße wurde großteils mit Erdreich des ASZ-Aushubes aufgeschüttet und zu Baugründen planiert. Wir danken den jeweiligen Grundeigentümern für die gute Zusammenarbeit und Unterstützung der Gemeinde.



Die neue Zufahrtsstraße zur Siedlung "Am Teich" in Windegg

## **Asphaltierung Friedhofsweg**

Bei jedem größeren Unwetter wird der geschotterte Fußweg von der Friedhofstraße zur Pergerstraße ausgeschwemmt und muss aufwendig saniert werden.

Um künftig derartige Kosten zu vermeiden und ein sicheres Begehen zu ermöglichen, hat sich der Gemeindevorstand dazu entschieden, den Friedhofsweg zu asphaltieren. Das anfallende Oberflächenwasser wird einerseits in die gemeindeeigene Wiese abgeleitet und kann andererseits durch die Asphaltierung besser in die neuen Einlaufschächte einfließen.



## Fertigstellung der Bewohnerparkplätze in der Friedhofstraße



Im Juli wurden für die Bewohner der Gemeindebauten 18 Stellplätze im Hinterhof der ehem. Schule freigegeben. Damit wird auch der Pfarrparkplatz entlastet.

Bis in den Herbst wird noch ein Geländer errichtet und der Sockel der Gemeindebauten gegen Feuchtigkeit abgedichtet und saniert.



### Lösung für Bachstraße

Die LINZ AG konnte für die bevorstehende Sanierung der Bachstraße mittlerweile mit dem Naturschutz eine Lösung für die Ableitung des Straßenwassers erzielen. Es ist geplant, 2021 auf öffentlichen Gut im Uferbereich nahe der Kreuzung zur Landesstraße einen Drosselabfluss für einjährige Niederschlagswässer zu errichten mit 65m³ Stauvolumen.

Somit können die Planungen für die Straßensanierung Bachstraße weiter vorangetrieben werden. Ziel ist, alle Baumaßnahmen im heurigen Winter auszuschreiben und ab kommenden Frühjahr 2021 umzusetzen.



### **Schulhof wird mit Tor abgesperrt**

Da es in der Vergangenheit immer wieder zu Lärmbelästigungen, Verschmutzungen und Beschädigungen im Schulhof kam, wurde kurz vor Ende des Schuljahres ein neues Tor zwischen Volks- und Mittelschule installiert.

Wir danken der Fa. Metalltechnik Tiberius aus Winden für die fachgerechte Ausführung der Arbeiten.



## **INFO AUS DEM BAUAMT**

#### Bauverhandlungstermine

Da die verfügbare Zeit an den Bauverhandlungstagen ohnehin sehr knapp bemessen ist, können Bauberatungen ausschließlich nach vorheriger, telefonischer Terminvereinbarung mit dem Bauamt abgehalten werden.

Für Baugenehmigungen im vereinfachten Verfahren sind die vollständigen Unterlagen mindestens eine Woche vor dem Bauverhandlungstag im Bauamt abzugeben. Die nächste Bauverhandlung findet am 9.September statt. Alle weiteren Termine finden Sie auf unserer Homepage.



### Neue Heizung für die Schulen

Im Frühjahr hat sich bei der Heizanlage unserer Schulen ein dringender Handlungsbedarf ergeben. Die mehrere Jahrzehnte alte und ohnehin überdimensionierte Gasheizung hatte mehrere Lecks, welche nicht mehr repariert werden konnten und die jeden Tag große Wasserverluste verursachten.

Schon bei den ersten Überlegungen zur Heizungserneuerung entstand die Idee, die Schulen künftig mit Nahwärme vom örtlichen Heizwerk beim Ziegelofengelände zu versorgen, welches Hr. Dr. Hoyos für die Versorgung seiner eigenen Gebäude sowie der neuen LAWOG-Wohnungen plant. Allerdings wird es noch mind. zwei Heizperioden dauern, bis ein Anschluss möglich ist. So wurden mehrere Möglichkeiten für langfristige oder Übergangslösungen gesucht und geprüft. Im Zuge dieser Erhebungen hat sich ergeben, dass ein Perger Unternehmen seine wenige Jahre alte Gasheizung verkauft, weil an das Biomasse-Heizwerk in Perg angeschlossen wurde.



Die alte Heizung der Schule wurde erneuert.

Damit war ein neuwertiger und voll funktionstüchtiger Gasbrenner um einen sehr günstigen Preis verfügbar, mit welchem die Zeit bis zum Anschluss an das Heizwerk Schwertberg überbrückt werden kann und welche auch danach als Ausfallssicherung zur Verfügung steht. Da im Heizraum der Schule auch Feuchtigkeitsprobleme auftraten, wird die Gelegenheit genützt und nach Demontage der alten Heizung der Raum von außen abgedichtet und innen die Wandflächen saniert.

#### Redaktionsschluss

Aufgrund der aktuellen Situation ist es uns nicht möglich, die vorgesehenen Redaktionsschlusstermine einzuhalten. Wir bitten um Ihr Verständnis und informieren Sie über Facebook über die nächsten Termine, sobald diese feststehen. Danke!



## **FSME IMPFUNGEN ABGESAGT**Information der BH Perg

Die für heuer im März/April 2020 geplanten Zeckenschutzimpfungen (FSME-Impfungen) mussten leider aufgrund der COVID19-Pandemie abgesagt werden. Eine Nachholung ist im heurigen Jahr leider nicht mehr möglich.

Es ist jedoch geplant, diese Impfungen unmittelbar zu Beginn des Jahres 2021 für die Bürgerinnen und Bürger im Bezirk Perg anzubieten. In dringenden Fällen wenden Sie sich bitte an unsere Hausärzte!

## KRABBELSTUBE SCHWERTBERG IN "NEUEN GEWÄNDERN"!

#### Das Krabbelstubenteam informiert

Ab 1. September 2020 übernimmt die Caritas unsere Trägerschaft. Die letzten Wochen standen daher im Zeichen der Übersiedelung der Krabbelstube. Das Ausräumen der alten Räume und das Einrichten der neuen fand zusätzlich zu unserer regulären pädagogischen Arbeit mit den Kindern und Eltern statt. Ein großes Dankeschön für das Verständnis. Für die Kinder war es eine abwechslungsreiche und interessante Zeit.

Ein weiterer Dank gilt sowohl unseren geschätzten Mitarbeitern des Bauhofes, die uns beim Siedeln tatkräftig unterstützten als auch dem gesamten Team der Krabbelstube.



Gemeinsam haben wir diese Herausforderung gemeistert und nun starten wir in eine neue Zukunft. Wir möchten uns bei den Familienzentren der oberösterreichischen Kinderfreunde für 18 Jahre tatkräftige Unterstützung und Freundschaft bedanken.

Die neue Adresse und Telefonnummer Krabbelstube Pfarrcaritas Schwertberg, Bahnhofstraße 15 – Tel.: 0680/1552753

## Unterwegs mit dem Mountainbike

Gesund zu bleiben erhielt in Coronazeiten einen besonderen Stellenwert. Mountainbiken als sportliche körperliche Ertüchtigung ist gerade in der heutigen Zeit zu einem Hype geworden. Mountainbiken ist jedoch nicht überall und jederzeit erlaubt. Nur auf den ausgewiesenen Mountainbikestrecken und Forststraßen und auf Radwegen ist Mountainbiken erlaubt. Auf Wanderwegen oder gar querfeldein ist dies verboten!

Wo darf ich dann Mountainbiken? Das Forstgesetz regelt im § 33, dass jeder den Wald zu Erholungszwecken betreten und sich aufhalten darf. Eine darüber hinaus gehende Betretung (z.B. Reiten, Radfahren oder Zelten) bedarf der Zustimmung des Waldeigentümers. Somit ist Mountainbikefahren nur auf allen genehmigten und ausgeschilderten Strecken erlaubt.

Diese Strecken sind von Ländern und Tourismusregionen ausdrücklich freigegeben. Im Internet sind in unserer Nähe unter "Mountainbiken-im-Muehlviertel" 20 Moutainbikestrecken beschrieben. Wir ersuchen daher im Sinne eines guten Miteinander von Grundbesitzern, Wanderern, Läufer und Mountainbiker sich gegenseitig zu respektieren. Es wäre schade, wenn es zu Anzeigen oder gar zu Strafen kommen würde.



In diesem Sinne wünschen wir eine gesunde sportliche Betätigung beim Wandern, Nordic-Walken, Joggen und Mountainbiken.

## Die Naturfreunde



## Umfassende Fehlwürfe bei der Papiersammlung

#### Die Rote Tonne wird teilweise als Restmülltonne verwendet!

Seit Anfang des Jahres wird vom BAV Perg die Rote Tonne angeboten. Diese wird kostenfrei zur Verfügung gestellt und auch alle 8 Wochen durch die AVE entleert. Ziel dieser Aktion war und ist es, die Mülltrennung zu erleichtern. Durch die erhoffte Minimierung von Fehlwürfen sollte der Recyclingvorgang optimiert werden.

Leider ist scheinbar teilweise das Gegenteil passiert. Einige Haushalte haben ihre Rote Tonne, die für Papier- und Kartonmüll gedacht ist, als Restmülltonne umfunktioniert. Das dies nicht durch Unwissenheit passiert, ist dadurch erkennbar, dass der Restmüll am Ende wieder mit Papier und Karton bedeckt wird. So sind die Fehlwürfe nicht an Ort und Stelle erkennbar, sondern fallen erst bei der Entleerung des LKWs auf. Die Papierladungen müssen dann mühsam sortiert werden, um eine komplette Wertlosigkeit der Ladung zu verhindern!

So hat eine Papiersammlung leider keinen Sinn! Wir appellieren an die Vernunft jedes Einzelnen und hoffen, dass solche Fehlwürfe in Zukunft unterlassen werden.



Bei offensichtlichen Fehlwürfen, wird die Rote Tonne von der AVE nicht entleert!

## JUZ BLEIBT GESPERRT ist für Hilfe & Beratung aber geöffnet

Der Betrieb des Jugendzentrums muss coronabedingt umgestellt werden. Solange die COVID 19 Gefahr besteht, werden wir die Jugendlichen in Kleingruppen betreuen. Die Räumlichkeiten des JUZ sind somit nicht mehr frei zugänglich.

JUZ-Leiterin Tanja Grillnberger möchte sich dabei auf jene Teenis konzentrieren, die ihre Hilfe suchen und annehmen, weil sie Probleme oder Konflikte zu lösen haben, sowie Unterstützung bei der Jobsuche, Bewerbungsschreiben oder bei schulischen Aufgaben bzw. beim Lernen benötigen. Wer seine Freizeit auf diese Weise "sinnvoll" nützt, darf sich dann auch selbst belohnen und die Spielmöglichkeiten im JUZ nützen. Die Erfahrungen während des Lock-Downs haben gezeigt, dass diese "Coaching"-Betreuung sehr gut funktioniert hat - allerdings nach der JUZ-Öffnung nach der Coronapause die Jugendlichen unser JUZ wieder gestürmt haben und sich in ihrer Freizeit kaum an Abstandsregelungen halten.

Daher ist die Sperre des freien JUZ-Zuganges zum Schutz der Schwertberger Bevölkerung unumgänglich. Wer künftig ins JUZ möchte, muss vorher mit Tanja Grillnberger Online oder telefonisch unter der Rufnummer 0676/372 74 00 Kontakt aufnehmen.







## Gemeinde Schwertberg

**ROUTE OST** 

Samstag, 19. September 2020 Abfahrt: 07:20 Bahnhof Schwertberg

#### **Programm ab Schwertberg:**

Abfahrt vom Bahnhof Schwertberg nach Mauthausen

Abfahrt Mauthausen Infostelle Heindlkai 13 nach Steyregg

09:30 Abtanrt RADLkonvoi OST <u>www.radlobby.at/sternradln</u>
Mit RADLdiscoMobil für Extra-Super Stirmmung!

10:30 Ankunft in Linz am Hauptplatz, Mobilitätsfest 2020

11:00 Abfahrt zur Linzer-Radparade

#### Programm Linzer Mobilitätsfest

Gratis Fahrradcheck • E-Bike Test • Mobilitätsberatung Kinder-Radparcours . Radflohmarkt

und vieles mehr ...

Radiobby Oberösterreich # oceradiobby at ⊙ ocepradiobby at ∱ fb.com/oceradiobby at



## NEUE HOMEPAGE DER MARKTGEMEINDE



Wir freuen uns, Ihnen unsere neue Homepage präsentieren zu können. Unsere alte ist in die Jahre gekommen und war nicht mehr zeitgemäß, daher war es unumgänglich diese neu und benutzerfreundlicher zu gestalten.

Nach vielen Wochen der Vorbereitungen ist die neue Website der Marktgemeinde Schwertberg bereits online gegangen. Neben dem neuen Design und der Verbesserung der technischen Grundlagen stand vor allem die Anpassung der Inhalte im Fokus der Neugestaltung.

#### Was ist NEU:

Unter "Meine Seite" ist es jetzt nicht nur möglich Veranstaltungen einzutragen, sondern auch Stellenangebote selbstständig zu verwalten. Auch können Vereine und Firmen zukünftig ganz einfach ihre eigene Seite gestalten und abändern/anpassen, dafür ist lediglich eine einmalige Zuweisung unsererseits nötig.

Wir bedanken uns sehr herzlich beim Fotoclub-Obmann Manfred Astleitner für die großartige Unterstützung und bei Michael Zobl, der uns neben dem Fotoclub ebenfalls Fotos zur Verfügung gestellt hat. Quelle der Fotos: Fotoclub Schwertberg, Michael Zobl

Wir wünschen Ihnen viel Spaß beim Entdecken unserer neuen Homepage www.schwertberg.at. Selbstverständlich freuen wir uns über Ihr Feedback und sind für Anregungen und Anmerkungen genauso dankbar, wie für Lob oder Kritik.

Für weitere Informationen steht Ihnen unsere Abteilung für Öffentlichkeitsarbeit unter +43 7262 61155-16 veranstaltungen@schwertberg.at gerne zur Verfügung.







# DER AKTUELLE **SELBSTSCHUTZTIPP**

Selbstschutz ist der beste Schutz am:

## **SCHULWEG**

Der Schulweg ist oft der erste Weg, den Kinder alleine im Straßenverkehr zurücklegen. Hier lauern jedoch einige Gefahren. Eltern sollten deshalb mit Ihren Kindern schon vor Schulbeginn den sichersten Schulweg, mögliche Risiken und die wichtigsten Sicherheitsregeln besprechen.



#### Schulanfänger:

- Keine Hektik am Morgen! Sorgen Sie dafür, dass Ihr Kind rechtzeitig aufsteht und pünktlich das Haus verlässt. Planen Sie lieber ein paar Minuten mehr ein und achten Sie auf ein ausgewogenes Frühstück
- Erkunden Sie gemeinsam mit Ihrem Kind den sichersten (nicht immer der kürzeste) Schulweg
- Üben Sie den Weg gut ein, lassen Sie Ihr Kind selbständig gehen und beobachten Sie es
- Seien Sie selbst ein Vorbild
- Erklären Sie Ihrem Kind wichtige Verkehrsschilder
- Schärfen Sie Ihrem Kind ein: Keine Abkürzungen nehmen, keine Mitfahrgelegenheiten ohne Absprache mit den Eltern annehmen



### Mama und Papa als Taxi:

- Auch bei kurzen Schulwegen gilt: Anschnallen nicht vergessen!
- Lassen Sie Ihr Kind stets auf der Gehsteigseite aussteigen
- Vereinbaren Sie mit Ihrem Kind einen sicheren Platz zum Abholen
- Nutzen Sie, wenn vorhanden, die Elternhaltestelle
- Vergewissern Sie sich von Zeit zu Zeit, dass Ihr Kind den sicheren Schulweg benutzt
- Sollte Ihnen eine Gefahrenzone auf dem Schulweg auffallen, scheuen Sie sich nicht die zuständigen Behörden zu informieren



Durch rückstrahlende Teile auf Kleidung, Schuhen und Schultaschen ist Ihr Kind besser sichtbar, auch helle Kleidung ist empfehlenswert. Erinnern Sie Ihr Kind immer daran, wie wichtig es ist, eine Warnweste zu tragen!

#### Mehr Informationen erhalten Sie unter:

Oberösterreichischer Zivilschutz Petzoldstraße 41, 4020 Linz Telefon: 0732 65 24 36 E-Mail: office@zivilschutz-ooe.at www.zivilschutz-ooe.at

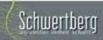








## Stellungnahmen zum Thema "Einkaufsaktion"



Gemeinsam für Schwertberg – Gute Ideen finden Gehör. Die Kollegen der FPÖ Fraktion haben bei der Gemeinderatssitzung im Juli einen Antrag auf Förderung der Wirtschaft gestellt. Alle Parteien haben den Antrag unterstützt. Nach dem GR-Beschluss fand eine sehr konstruktive Arbeitskreissitzung mit der WIG und Vertretern aller Fraktionen statt, um eine passende Förderaktion zu erarbeiten. Ganz wichtig war uns dabei, dass es keine einmalige Gutscheinaktion wird, sondern ein Beitrag mit Mehrwert. Die Details wurden gemeinsam bei der Pressekonferenz vorgestellt und über die Medien verbreitet.

Die Marktgemeinde unterstützt die Aktion finanziell und organisatorisch. Ziel ist Bewusstseinsbildung für den regionalen Einkauf und die Wirtschaft vor Ort zu stärken. Fahr nicht fort, kauf im Ort und nicht im WWW.... Weniger Mausklicken mehr Regionalität ist unser Motto. Ich bin froh, dass wir die Aktion gemein-

sam entwickelt und gestartet haben. Wir, die ÖVP Schwertberg, suchen immer eine konstruktive Zusammenarbeit mit allen Fraktionen. Wir arbeiten gemeinsam für Schwertberg und das ist das Neue und Erfrischende in Schwertberg.



Andreas Karlinger (Fraktionsobmann, ÖVP Schwertberg)

Der Lockdown in der Wirtschaft aufgrund der Corona-Pandemie brachte der örtlichen Wirtschaft große Umsatzeinbrüche. Besonders betroffen sind die Kleinbetriebe und Einpersonenunternehmen. Daher hat der Gemeinderat im Juli eine Unterstützung unserer Wirtschaftsbetriebe beschlossen. Diese sieht eine 10% Förderung des Rechnungsbetrages der Einkäufe von mindestens 4 Betrieben und einer max. Höhe von € 400,00 pro Haushalt vor. Die Gemeinde fördert diese Aktion mit max. € 50000,00, die zusätzlich den Schwertberger Betrieben zugute kommen. Diese Gutscheine können am Gemeindeamt erworben werden. Nutzen Sie daher die Aktion. Sie untersützen damit unsere heimische Wirtschaft damit der Slogan "Kauf im Ort - fahr nicht fort!" keine leere Worthülse bleibt. Die Aktion wird von der WIG unterstützt und beworben. Nebenbei tragen Sie durch den Einkauf im Ort auch zum Klimaschutz bei. Die SPÖ hätte sich eine 20% Förderung mit max. € 100000,00 gewünscht. Unser Vorschlag war aber nicht mehrheitsfähig. Diese Aktion soll ein kleiner

Beitrag sein, dass nicht nur wir Menschen sondern auch die Wirtschaft gesundet und fit bleibt. Konkurse und folglich der Verlusst von Arbeitsplätzen und Einkommen sind das Letzte was wir brauchen können meint Ihr



Karl Weilig (Vizebürgermeister, SPÖ Schwertberg)

Hat es die Corona-Krise benötigt um das Kaufverhalten allgemein und auch in Schwertberg zu überdenken? Durch die Aktion der Gemeinde wird den SchwertbergInnen die Möglichkeit gegeben, selbst zur Bewältigung der Krise beizutragen.

Wir begrüßen dies als positives Zeichen des Zusammenhalts und der Aufmerksamkeit auf unsere vielen einfallsreichen UnternehmerInnen – Ihr setzt Euch tagtäglich dafür ein, dass Vielfalt Einheit schafft! Besonders die Ein-Personen-Unternehmen (EPU's) und Kleinstunternehmen (KMU) brauchen unsere finanzielle Unterstützung.

Bei einem Einkauf von maximal EUR 400,00 bei mindestens 4 verschiedenen Schwertberger Unternehmen werden Ihnen nach Vorweisen der Belege auf der Gemeinde Gutscheine im Wert von 10% des Betweesenschändigt. Mit diesen Gutscheit

trags ausgehändigt. Mit diesen Gutscheinen schließt sich der Kreislauf, weil diese exklusiv in Schwertberger Unternehmen Gültigkeit haben.

Nur wer bisher in Schwertberg einkauft und zukünftig einkaufen wird, weiß auch was Schwertberg zu bieten hat!



Cilli Resch (Fraktionsobfrau, Die Grünen)

Am 07.Mai haben wir unseren ersten Antrag zur Entlastung der Schwertberger Kleinunternehmer eingebracht, der schon zu Beginn der Sitzung niedergeschmettert wurde.

Wir haben nicht aufgegeben, da uns dieses Anliegen zur Entlastung besonders wichtig ist. Deshalb nutzten wir die Zeit bis zur nächsten Gemeinderatssitzung, um den Antrag zu optimieren, und mit einer Gutscheinaktion gleichzeitig unsere Bürger zu entlasten.

Mit vielen langwierigen Gesprächen konnten wir die anderen Parteien von der Wichtigkeit der Entlastungsmaßnahmen überzeugen, und mit allen Parteien eine gemeinsame Linie erarbeiten.

Wir freuen uns sehr, dass diese wichtige Maßnahme nun zur Umsetzung kommt, und bedanken uns bei den anderen Fraktionen sowie dem Bürgermeister für die konstruktive Zusammenarbeit.



Paul Kashofer (GR-Mitglied FPÖ Schwertberg)



## SOMMERNEWS AUS DER BIBLIOTHEK

#### **Umfrage zu Bibliothek & Regionalshop Schwertberg**

Bibliothek und Regionalshop Schwertberg befinden sich nun schon seit vier Jahren am neuen Standort am Marktplatz. Mit dem Verlauf der Zeit ändern sich viele Lebensgewohnheiten und Interessen. Die Gemeinde und das Bibliotheksteam Schwertberg möchte auf diese Veränderungen reagieren und Ihnen dort wo es möglich ist, das Service bieten, das Sie sich wünschen.

Deshalb möchten wir Sie in regelmäßigen Abständen um Ihre Meinung zu Bibliothek und Regionalshop Schwertberg bitten. Welche Bücher lesen Sie besonders gerne? Fehlen Ihnen bestimmte Zeitschriften in der Bibliothek? Würden Sie gerne mehr Veranstaltungen der Bibliothek besuchen? Welche Produkte würden Sie gerne im Regionalshop noch kaufen? Das und noch einige weitere Fragen, haben wir für Sie zusammengestellt.

Nehmen Sie sich bitte kurz Zeit, füllen Sie den Fragebogen aus und gestalten Sie damit Bibliothek und Regionalshop aktiv mit! Der Fragebogen ist natürlich anonym. Sie können ihn online ausfüllen (www. schwertberg.bvoe.at), und er liegt auch in der Bibliothek und im Gemeindeamt Schwertberg auf, sie

können ihn dann in den Bibliotheks-Postkasten werfen bzw in der Bibliothek oder Gemeinde abgeben.

Die Umfrage läuft bis Ende Oktober 2020. Auch wenn Sie kein Kunde der Bibliothek bzw des Regionalshops Schwertberg sind, machen Sie bitte mit! Vielleicht können wir Sie ja alsbald umstimmen, einer zu werden!



## **Ein Sommer zuhause**

Im Sommer 2020 kann man nicht wie gewohnt, einfach so in den Urlaub ins Ausland fahren oder fliegen. Es gibt Reisebeschränkungen und Corona-Tests.

So zogen es viele Österreicherinnen und Österreicher vor, in ihrem eigenen kleinen Land Urlaub zu machen. Auch die Bibliothek Schwertberg thematisierte den Österreich-Urlaub und bot viele Wanderführer, Zeitschriften, Ratgeber und Bildbände an. Beim Anblick dieser wundervollen Literatur, möchte man auch gar nicht weit weg. Das Gute liegt schließlich so nah!



## Lesepass ahoi!

Auch in diesem Sommer gab es in der Bibliothek Schwertberg die jährliche Lesepassaktion in den Ferien! Alle während der Sommerferien ausgeliehenen und gelesenen Bücher wurden im Lesepass des Landes Oberösterreich eingetragen!

Die drei fleißigsten LeserInnen der Bibliothek Schwertberg werden am 11. September in der Bibliothek in sechs Altersgruppen mit einem Preis ausgezeichnet. Gleichzeitig nahmen alle Kinder bis 12 Jahren auch an der Oö Leseinitiative teil, bei der es tolle Buchpreise zu gewinnen gab!



#### FERIEN IM HORT

#### Ein Jahr, das anders war als alle Schuljahre bisher

Auch wenn heuer alles etwas anders ist, war es dem Hortteam wichtig, den Kindern lustige Ferien zu bereiten.

Unter dem Thema "I'm from Austria" wurde Österreich auf lustige und abwechslungsreiche Art erkundet. Sei es bei einer Schnitzeljagd, einem Fußballturnier, typisch österreichischem Kochen, Wanderungen durch Schwertberg,…. Die Kinder hatten immer sichtlich viel Spaß!



Der Hort ist von 31.07.-31.08.2020 geschlossen. Wir freuen uns auf das Wiedersehen mit allen Kindern ab 1. September!

### EIN STÜCK NORMALITÄT

Die letzten Wochen und Monate waren für die Kinder der "Bunten Welt" eine herausfordernde Zeit. Plötzlich ist nichts mehr so, wie es war.

Unsere Aufgabe im Kindergarten ist es, den Kindern so viel Normalität wie möglich zu bieten. Das freie, kreative Spiel steht dabei immer im Vordergrund. Leider konnten das "Hinausschmeißen" und das ABC-Fest für unsere Schulanfänger nicht wie gewohnt stattfinden. Ihnen wurde dennoch in jeder Gruppe ein würdiger Abschied bereitet, und wir können sie mit gutem Gewissen in die Schule entlassen!



Die Kindergartenkinder beim Schultaschenfest

Allen Eltern möchten wir für das große Vertrauen in uns und unsere Arbeit danken und hoffen auf einen "normalen" Kindergartenstart im Herbst. Bedanken möchten wir uns auch bei der Firma Steinbach, die uns Halstücher für die Schultüten gesponsert hat.





indlicher Unterstützung von

volkshilfe.



## **ASKÖ Schwertberg**

## NEUER OBMANN DURCH BRIEFWAHL GEWÄHLT

Nach zwölf erfolgreichen Jahren an der Spitze der ASKÖ Schwertberg legte Mag. Christoph Gaßner sein Amt als Vereinsobmann nieder. Ende Juli 2020 wurde der neue Obmann Mag. Dr. Harry Resch per Briefwahl durch die Vereinsmitglieder bestätigt.

"Ich blicke mit Freude und auch ein bisschen Stolz auf die letzten zwölf Jahre zurück – gemeinsam haben wir viel erreicht!", so reüssiert Langzeitobmann Gaßner seine Zeit an der Spitze des Vereins. Neben zahlreichen sportlichen Erfolgen wurden viele Infrastrukturprojekte während Gaßners Zeit als Obmann realisiert. "Das Highlight war sicher die Errichtung der Flutlicht- und Bewässerungsanlage!", so Gaßner, "Nun ist jedoch die Zeit reif für einen frischen Wind, für neue Ideen und andere Gesichter."

Erstmals in der Geschichte des Vereins fand die Wahl des Obmanns und seiner Vorstandsmitglieder per Briefwahl statt. Die aktuell stark ansteigenden Coronafälle machten eine Abhaltung der geplanten Jahreshauptversammlung unmöglich und so wurden alle Mitglieder der ASKÖ Schwertberg per Briefwahl zur Abstimmung aufgerufen. Zahlreiche Mitglieder folgten dem Aufruf und bestätigten das neue Vorstandsteam der ASKÖ Schwertberg mit 100 %.

Ab sofort zeichnet Mag. Dr. Harald Resch für die Erfolge des Vereins verantwortlich. Für diese Rolle hat sich der Schwertberger, der im Hauptberuf als IT-Leiter in der Arbeiterkammer Oberösterreich tätig ist, viel vorgenommen. Nach der erfolgreichen Platzsanierung stehen weitere Sanierungsvorhaben der bestehenden Gebäude wie Kantine, Kabinentrakte und Tribüne auf der To-Do-Liste von Resch. Neben den baulichen sieht sich der Neo-Obmann mit enormen wirtschaftlichen Herausforderungen konfrontiert:

"Durch die lange Corona-bedingte Zwangspause sehen wir uns mit fehlenden Einnahmen konfrontiert. Leider ließen die von der Politik versprochenen Hilfeonds lange auf sich warten. Nun sind sie verfügbar und wir werden diese effizient nutzen!".



Der neue und der scheidende Obmann, Harry Resch (links) und Christoph Gaßner (rechts). Bildcredit: Manfred Astleitner

Resch stellt die Stärkung der Sektionen, die Fortsetzung der Fußballtradition mit der weiteren Forcierung der Nachwuchsarbeit sowie die Förderung gemeinsamer Aktivitäten in den Vordergrund seiner Obmann-Tätigkeit. Um seine Ziele für den Verein zu erreichen, setzt Resch auf ein neues Vorstandsteam, welches eine gute Mischung aus erfahrenen Funktionärinnen und Funktionären sowie Neuen darstellt. Darüber hinaus sollen auch die Fans, allen voran der Aistblock, verstärkt einbezogen werden. Erst vor kurzem wurde die Fußballmannschaft der ASKÖ Schwertberg in virtuellen Matches dank der großen Unterstützung und Mobilisierung des Aistblocks zum österreichischen Fanmeister 2020 gekürt. "Dazu gratuliere ich herzlich, wir sind stolz auf diese einzigartige Fanarbeit!", weiß Resch die Bemühungen zu würdigen.

#### Ein bisschen Normalität - Vereinsmeisterschaft Tennis

In relativ kleinen Kreisen, mit den notwendigen Regelungen und der strikten Einhaltung dieser, sind manche Veranstaltungen bereits wieder möglich!

Die Sektion Tennis der ASKÖ Schwertberg hat im August ihre Vereinsmeisterschaft abgehalten und so den begeisterten Mitgliedern die Möglichkeit gegeben, ihrem Hobby nachzugehen! Im gesamten August gingen die Vorspiele über die Bühne und am 22. August die Finalspiele!



Die heurigen Gewinner des Damen- und Herrenhauptbewerbes Christoph Peterseil und Simone Landerl.



### CORONAPROGRAMM DER LANDJUGEND SCHWERTBERG

Auch wir von der Landjugend mussten wegen dem Coronavirus einige Aktivitäten absagen. Davon haben wir uns aber nicht unterkriegen und uns gleich Alternativen einfallen lassen. Stammtische und Vorstandssitzungen wurden über Skype abgehalten und machten die ansonsten eher langweiligen Abende gleich viel lustiger. Außerdem nahmen wir an der Müllsammelaktion der Landjugend Oberösterreich teil und motivierten unsere Familien, beim Spazieren gehen einen Müllsack mitzunehmen und Schwertberg vom Müll zu befreien.

Es freut uns auch, dass sich viele unserer Mitglieder freiwillig gemeldet haben, beim Hilfsprojekt der Gemeinde mitzuhelfen. Nach den strengen Ausgangsbeschränkungen haben wir langsam wieder angefangen, uns auch persönlich zu treffen (natürlich mit Abstand). Bei unserer ersten Vorstandssitzung bekamen wir auch neue Landjugendjacken. Heuer stellten wir erstmals die Landjugend in der Schule vor und

freuen uns, dass ein paar von den Neumitgliedern auch schon beim Getreide abschneiden für die Erntekrone geholfen haben.

Wir hoffen, dass wir unsere geplanten Veranstaltungen bald nachholen können, ohne dass uns Corona einen Strich durch die Rechnung macht.





#### Klassisches Konzert auf Aiserbühne

Ein klassisches Konzert wie dieses ist eine Bereicherung für unsere Region. Zwischen Wien und Linz möchte sich Schwertberg künftig auch in der Klassik Szene einen großen Namen machen. Wir besitzen mit der Aiser eine der schönsten Freilichtbühnen des Landes und wollen diese Kulisse künftig für besondere kulturelle Events nützen.

Die Gemeinde und seine Partner, der Verein DOSTE und die Novum Forum, sind sehr stolz, die Klassik nach Schwertberg zu holen und "ala" Mörbisch oder St. Margareten zu einem festen Bestandteil unserer Region zu machen.

Am 26. und 27.09.2020 werden wir mit Ihnen, liebe BesucherInnen, ein musikalisches Leuchtfeuer entfachen, dass hoffentlich in dieser schwierigen Zeit unsere Herzen erhellt. Zu hören gibt es ein Symphonieorchester, welches sich aus den besten NachwuchsmusikerInnen Oberösterreichs zusammensetzt, bereits die großen Bühnen dieser Welt bespielte und große Musiker, wie beispielsweise Nigel Kennedy, bei ihren Tourneen begleitete. Mit Johannes Brahms, Franz Liszt und Gustav Mahler, werden sie für uns den wunderschönen Mühlviertler Herbst einläuten. Mehr auf www.classic-pure.at! Kartenvorverkauf bei STARZER!



## **AKTUELLES VOM ROTEN KREUZ**

So wie die SchwertbergerInnen trotz gewisser Einschränkungen in dieser außergewöhnlichen Zeit wieder ihren alltäglichen Tätigkeiten und Unternehmungen nachgehen, wird auch beim Roten Kreuz der Dienstbetrieb laufend und stufenweise den neuen Rahmenbedingungen angepasst. Der Moment wird aber auch genutzt, um mit großem Stolz auf die Leistungen aller MitarbeiterInnen der vergangenen Monate zurückzublicken. Denn mit vollem Einsatz wurde etwas von ihrem Wertvollsten geschenkt: Ihre Zeit. Freiwillig und unermüdlich setzten sie sich in den vergangenen Monaten für das Wohl der Gesellschaft in den unterschiedlichen Sparten ein und vertraten und schützten so auch in diesen Zeiten die Werte und Grundsätze des Roten Kreuzes.

Der Bereich Essen auf Rädern durfte sich über neue, fleißige MitarbeiterInnen aus der Bevölkerung freuen - ein Dankeschön gilt an dieser Stelle auch unserem Bürgermeister für seine Bemühungen, Freiwillige zum Dienst zu motivieren. Auch im Rettungsdienst sind viele unermüdliche Hände im Einsatz und sorgen für einen reibungslosen Ablauf des Betriebs. Die angehenden RettungssanitäterInnen können ihre Ausbildung auf theoretischer und jetzt vermehrt auch wieder auf praktischer Ebene fortsetzen. So wurde ihnen unter anderem durch einen Praxistag auf dem Übungsgelände der Ortsstelle die Gelegenheit geboten, sich fernab des Lehrsaals Herausforderungen zu stellen und Lösungsansätze zu erarbeiten und so verschiedene Stationen, die möglichst realitätsnah aufgebaut wurden, zu meistern.

Mit großer Vorfreude werden im kommenden Jahr auch wieder alle interessierten LäuferInnen eingeladen, an der Veranstaltung "Laufend Helfen" teilzunehmen, die durch die momentane Situation auf 2021 verschoben wird. Die Ortsstelle Schwertberg bedankt sich von Herzen bei allen MitarbeiterInnen, die ihre Zeit und Tatkraft im Sinne der Gemeinschaft und Menschlichkeit dem Dienst beim Roten Kreuz widmen.



## NEUES LÖSCHFAHRZEUG FÜR DIE FF WINDEN-WINDEGG

Ende Juli war es endlich soweit und die FF Winden-Windegg konnte ihr neues Löschfahrzeug in Empfang nehmen! Somit wurde das alte Fahrzeug mit Baujahr 1992 erfolgreich außer Dienst gestellt werden. Nun gilt es, die gesamte Feuerwehrmannschaft auch fachgerecht für das Fahrzeug einzuschulen! Die offizielle Fahrzeugsegnung musste leider auf Grund der akuellen Umstände auf 12. September 2021 verschoben werden!



Die FF Winden-Windegg bedankt sich auch bei der Gemeinde Schwertberg für die Anschaffung des neuen Fahrzeuges!

## WERDE ZIVILDIENER BEIM RO-TEN KREUZ!

Wir brauchen genau Dich! Wenn Du Deinen Zivildienst beim Roten Kreuz absolvierst, entscheidest Du Dich für eine spannende Aufgabe innerhalb Deines Wohnbezirkes. Und für neun Monate, die Sinn machen und Dich mit persönlichen Mehrwerten belohnen. Jedes Jahr absolvieren mehr als 670 junge Menschen ihren Zivildienst im OÖ. Roten Kreuz, rund 40 davon im Bezirk Perg. Die jungen Männer sind hauptsächlich im Rettungsdienst tätig. In ihren Einsätzen stärken Zivildiener ihre Teamfähigkeit, übernehmen Verantwortung und erlernen einen eigenständigen Beruf. Nach einer zweimonatigen Ausbildung gelten sie als vollwertige Rettungssanitäter.

Derzeit kann man an fünf verschiedenen Terminen als Zivildiener beim Roten Kreuz im Bezirk Perg einrücken: im Jänner, April, Juli, September oder November. Nimm am besten direkt mit der Rotkreuz-Ortsstelle Schwertberg (alfred.lengauer@o.roteskreuz.at bzw. 07262/61 144-52) oder der Rotkreuz-Bezirksstelle auf (maria.luftensteiner@o.roteskreuz. at bzw. 07262/544 44-13)

Alle Infos auf www.helden-wie-wir.at!





Aus der Vogelperspektive ist schnell zu erkennen, auf unserer Freizeitwiese ist für jeden etwas dabei!

In Zeiten wie diesen bleiben viele Menschen lieber in Österreich und verbringen ihren Urlaub daheim. Dann stellt sich natürlich die Frage, wohin bei strahlendem Sonnenschein?! Für all jene, die entweder keinen Pool oder Garten zur Verfügung haben oder einfach auf der Suche nach Abwechslung sind, ist unsere Freizeitwiese an der Aist perfekt geeignet.

Schwertberg ist vorwiegend als Industriegemeinde bekannt, besticht aber auch durch die herrliche Lage inmitten der hügeligen Landschaft des Mühlviertels. In Schwertberg können Sie die Natur bewusst erleben.

Egal ob beim Wandern, Radfahren oder bei der Freizeitwiese an der Aist. Diese ist besonders im Sommer gerade bei Familien sehr beliebt. Das Naturbad ist eine interessante Alternative zu Freibädern. Eine großflächig angelegte Liegewiese bietet genügend Platz für Sonnenanbeter, Familien aber auch Sportbegeisterte und das Beste ist, die Benützung ist kostenlos.

### Naherholung & Action... alles ist möglich

Mit Blick auf das Schloss Schwertberg genießen Erholungssuchende ein einmaliges Ambiente im wildromantischen Josefstal. Aber auch Familien, Jugendliche und alle Sportbegeisterten kommen nicht zu kurz. Ein Beachvolleyballplatz und Fußballtore laden ein, sich vor einem Sprung ins kühle Nass, aktiv zu betätigen. Spielgeräte und ein Kleinkindbereich für die jüngsten Besucher machen einen Nachmittag an der Aist zu einem kleinen Erlebnisnachmittag. Auch ein Einstieg in die Aist wurde neu errichtet. Damit Sie nicht ins Schwanken geraten; sorgt eine Treppe mit Handlauf für die Sicherheit der Badegäste.

Abgerundet wird das Angebot durch den Imbisstand, welcher heuer von Markus Wenigwieser übernommen wurde. Er sorgt mit kühlen Geträn-

ken, selbstgemachten Mehlspeisen und Eis für Ihr Wohl. Eltern haben ihre Kinder immer im Auge, können aber trotzdem einmal kurz durchatmen.

Ein zusätzliches Angebot in den Sommermonaten ist der "Burger-Sonntag". Bei Schönwetter schmeißen die RIB Kings den Griller an und verwöhnen Sie mit selbstkreierten Burgerspezialitäten.

## StandUp paddeln auf der Aist

Das neue StandUp Paddle, welches von der Firma Sport MAYR in Schwertberg gesponsert wurde, kann beim Imbissstand gegen einen kleinen Unkostenbeitrag entliehen werden und lädt ein, das Josefstal auch vom Wasser aus zu entdecken.





## ÄRZTEDIENST

Patientinnen und Patienten erreichen den hausärztlichen Notdienst einheitlich über den Notruf 141, der in der Bezirksleitstelle des Roten Kreuzes eingerichtet ist. Das Rote Kreuz vermittelt dann zum diensthabenden Arzt.

Der Notfalldienst ist keine normale Ordination, sondern nur für akute Beschwerden gedacht, mit denen der Patient sofort medizinische Hilfe braucht.

Für kleinere Beschwerden warten Sie bitte die regelmäßigen Ordinationszeiten ab.

#### Gemeindearzt Med.Rat Dr. Biermair

Tel.: 07262/624 22

Mo, Di, Mi und Fr: 07:30-12:00 Uhr Mo und Mi: 15:30-17:00 Uhr

#### Med.Rat Dr. Rohrauer

Tel.: 07262/613 35

Mo, Di, Do und Fr: 07:30-12:00 Uhr Di und Do: 16:00-18:00 Uhr

#### **Dr. Posawetz**

Tel.: 07262/612 64

Mo, Mi, Do und Fr: 07:30-11:30 Uhr Mo und Do: 17:00-19:00 Uhr

## **GESUNDHEITSNUMMER**

Wenn mitten in der Nacht der Zahn pocht, am Sonntag der Bauch krampft oder am schönsten Nachmittag ein Insektenstich anschwillt, dann wissen Betroffene oft nicht, was zu tun ist.

Gesundheitliche Probleme am Wochenende oder plötzlich auftretende Symptome verunsichern die Menschen. Rund um die Uhr, sieben Tage die Woche – die telefonische Gesundheitsberatung

"Wenn`s weh tut! - 1450"

## **APOTHEKENDIENST**

Die Apothekenbereitschaft beginnt jeweils am Samstag, 12:00 Uhr und endet am folgenden Samstag um 8:00 Uhr (falls der Samstag ein gesetzlicher Feiertag ist, findet der Turnuswechsel am Freitag um 18:00 Uhr statt). Die weiteren Apothekendienste erhalten Sie in Form eines Bereitschaftskalenders in Ihrer Apotheke.

**Zur heiligen Dreifaltigkeit - 4320 Perg I** Herrenstraße 10, Tel.: 07262 / 523 17

Machlandapotheke - 4320 Perg II Naarner Str. 77, Tel.: 07262 / 529 27

**Zur Mariahilf - 4310 Mauthausen** Poschacherstr. 2, Tel.: 07238 / 2228

**Zum heiligen Georg - 4222 St. Georgen/Gusen** Färbergasse 5, Tel.: 072 37 / 2614

Christophorus - 4311 Schwertberg Marktplatz 3, Tel.: 43 7262 / 611 80

Apothekennotruf 1455 (aus dem Ausland +43 1 1455)

## **WICHTIG:**

Die Christophorus Apotheke Schwertberg bietet weiterhin alle Serviceangebote wie z.B. Lieferservice und e- Medikation an.

Auf der Homepage vom Roten Kreuz erfahren Sie alle wichtigen Infos für den Notfall! Unter

## www.roteskreuz.at/ooe/dienststellen/perg/ichbrauchehilfe/

finden Sie die aktuellen Apothekennotdienste, die Aufnahmekrankenhäuser sowie sämtliche Informationen, zum Hausärztlichen Notdienst! Zusätzlich zu diesen Informationen werden auf der Seite sämtliche Hilfsangebote alphabetisch aufgelistet, die das Rote Kreuz anbietet!

#### **Coronavirus - Hotlines**

Coronavirus-Hotline der AGES 0800 555 621 (allgemeine Informationen zu Übertragung, Symptomen,...) Telefonische Gesundheitsberatung 1450 (nur wenn Sie konkrete Symptome haben) Hotline (Caritas): 05/1775-775 (Fragen zur Pflege- und Betreuungssituation wie z.B. 24Stunden Pflege) Frauenhelpline gegen Gewalt: 0800 222 555

#### BÜRGERSPRECHTAG



Nach der Sommerpause startet am 16. September der Bürgermeistersprechtag im Gemeindeamt wieder. Um Wartezeiten zu vermeiden, ersuchen wir um telefonische Terminvereinbarung unter der Tel.: 07262/61155.

#### KOSTENLOSE SPRECHTAGE

Auch die kostenlosen Sprechtage des Notariats sowie des Rechtsanwaltes werden wieder angeboten. Anmeldung beim Gemeindeamt unter der Tel.Nr. 07262/61155.

**Notar: Mag. Berger** – jeden 1. Donnerstag im Monat von 16:00 bis 17:00 Uhr im Marktgemeindeamt Schwertberg. Nächste Termine: 3. September und 1. Oktober

**Rechtsanwalt: Dr. Bamer** – jeden 1. Freitag im Monat von 13:00 bis 15:00 Uhr im Marktgemeindeamt Schwertberg. Nächste Termine: 4. September und 2. Oktober

#### **DEMENZTRAINING**

Kostenlose Demenzberatung jeden 1. Montag im Monat von 13:30 bis 16:00 Uhr in unserer Bürgerservicestelle.

Terminvereinbarung bei Heidi Grasserbauer unter 0650/60 77 880 oder heidi.grasserbauer@gmx.at

#### SOZIALBERATUNG

Die Beratungsdienste finden montags und mittwochs von 8.00 bis 13.00 Uhr, donnerstags 14.00 bis 17.00 Uhr beim Roten Kreuz statt. Telefonische Terminvereinbarung notwendig unter 07262/61144-21 oder 0664/3843152

#### EHRENAMTLICHER FAHRDIENST

Der ehrenamtliche Fahrdienst ist wieder aktiv. Derzeit sind im Auto aber noch Masken zu tragen, sowohl vom Lenker/der Lenkerin des Autos, als auch vom Fahrgast!

Für Buchung des Fahrdienstes können Sie sich jederzeit telefonisch an unsere Mitarbeiterinnen im Bürgerservice wenden unter 07262/611 55



## Jubiläums-Hochzeitsfeiern

Da nun wieder Feste stattfinden dürfen, laden Gemeinde und Pfarre die besonderen Ehejubiläen am 10. Oktober um 17.00 Uhr in die Kirche mit anschließendem Festmahl im Pfarrhof.

Wer heuer das 25-, 50-, 60-, 65-jährige Ehejahr mit uns feiern möchte, möge sich in der Pfarrkanzlei melden -unter 07262/61209 oder pfarre. schwertberg@dioezese-linz.at





Vollendung des 90. Lebensjahres Rudolf Palkoska, Achhornersiedlung



Vollendung des 80. Lebensjahres Ferdinand Himetsberger, Schulgasse

## Wir gratulieren sehr herzlich



Vollendung des 90. Lebensjahres Leopold Fleischanderl, Windegg



Vollendung des 80. Lebensjahres Horst Moser, Aisting



Vollendung des 90. Lebensjahres Ing. Herbert Schima, Schulgasse



Vollendung des 80. Lebensjahres Heinrich Palmetzhofer, Bachstraße



Vollendung des 80. Lebensjahres Karlheinz Straßmeier, Schiltbergstraße



Vollendung des 80. Lebensjahres Josef Brandstetter, Friedeggstraße



Vollendung des **60. und 50. Lebensjahres**Vizebürgermeister Karl Weilig und Vizebürgermeister Karl Petermandl

Bürgermeister Max Oberleitner gratulierte Karl Weilig zum 60. und Karl Petermandl zum 50. Geburtstag!

Beide Vizebürgermeister feierten in derselben Woche ihren runden Geburtstag!

## HERZUCH WILLKOMMEN IM LEBEN

## Emilian Levi Fröschl

\* am 8. Juni 2020

Wir gratulieren den Eltern Christina und Christian Fröschl!



## Valentina Greindl

\* am 17. Juni 2020

Wir gratulieren den Eltern Marlene und Johannes Greindl



- Pro € 100,- Einkauf erhalten Sie € 10,- Gutschein Einkaufszeitraum 1. 30. September 2020, max. 4 x € 10,- WIG Gutscheine pro Haushalt.
- Mind. 4 Rechnungsbelege sammeln

  Von unterschiedlichen Betrieben aus Schwertberg, egal welche Branche.

  Für alle die in Schwertberg wohnen und/oder arbeiten.
- Gutscheinausgabe im Bürgerservice Schwertberg

  Jeden Freitag im September und am 2. Oktober 2020 von 14.00 bis 18.00 Uhr.

  Solange der Vorrat reicht!
- Ihr Mehrwert: Gratis Einkaufen und Arbeitsplätze erhalten!



